

Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241 Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

Pastoral Team



Pastor

Rev. Victor Manuel Bolaños

Parochial Vicar

Rev. Angel Luis Medrano

Parish Deacon

Mr. John Solarte

Director of Liturgy

Maria Batres

Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

Music Director

Mr. Juan Valencia

In Residence

Msgr. John Vesey

Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 7:00 a.m. (Spanish); 9:00 a.m. (English),
11:00 a.m. (Spanish); 1:00 p.m. (Spanish)

Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 7:00 a.m. (Español), 9:00 a.m. (Inglés);
11:00 a.m. (Español) 1:00 p.m. (Español)

Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
4:00 p.m. to 5:00 p.m.

Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.
6:00 p.m. a 6:45 p.m.

Sábado: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

Parish Office Hours

Monday through Saturday: 9:00 a.m. to 8:00 p.m.; Sundays: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

Horario de la Oficina Parroquial

De Lunes a Sábado: 9:00 a.m. a 8:00 p.m.; Domingo: 9:00 a.m. a 3:00 p.m.

THE LORD OF HOSTS
WILL PREPARE
A RICH FEAST
FOR ALL PEOPLE



©Religious Graphics, Ltd.

**Twenty-eighth Sunday in
Ordinary Time
October 15, 2023**

Blessing of the Sick:

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

Bendicion de los Enfermos:

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

Baptism Registration for English and Spanish takes place at the Rectory Office. Please call for more information.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son en la Oficina Parroquial. Llame para más información.

Marriages:

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

Matrimonios:

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

Religious Education:

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.

Telephone: (718) 739-2003

Youth Ministry:

Mrs. Evelin Herrera

Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

New Parishioners:

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

Nuevos Feligreses:

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

Devotions/Prayer Groups:

O. L. of Miraculous Medal Novena: Every Monday after 12:15pm Mass

Rosary: Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

Divine Mercy Chaplet: Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

Exposition of the Blessed Sacrament: Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

Legion of Mary: every Saturday at 5:00pm in the Evangelization Center.

Grupos de Oraciones:

Rosario: Lunes a Viernes: a las 6:00pm

Renovación Carismática Maria Auxiliadora: Todos los Viernes a las 7:45pm

Ministerio Juvenil Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

Ministerio de Matrimonio Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

Jornadistas: Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

Legion de Maria: Todos los Jueves a las 5:30pm

Camino Neocatecumenal: NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm

Cursillo de Cristiandad: Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Mass Intentions

Sunday, October 15th

- 7:00 A.M.** Carlos Alberto Reyes (Cumpleaños)
9:00 A.M. † Roland Martyres/ Christians in Manipur, India /
 Carvalho Family / Julie Ann Persaud (Birthday)
11:00 A.M. † Juan Francisco Say Alvarado / † Paulina Catalina Alvarado/
 †Ernesto Francisco Alvarado / † Santos Feliz Alvarado/
 †Basilio Salime Alvarado/ Luis Gutz (Cumpleaños)
1:00 P.M. † Eduardo Carpintero

Monday, October 16th

Saint Hedwig, Religious; Saint Margaret Mary Alacoque, Virgin

- 12:15 P.M.** Thanksgiving to Jesus the Lord
7:00 P.M. † Andrea Cubias

Tuesday, October 17th

Saint Ignatius of Antioch, Bishop and Martyr

- 12:15 P.M.** † Ernestina Martinez
7:00 P.M. † Mario Rodríguez Herrera

Wednesday, October 18th

Saint Luke, Evangelist

- 12:15 P.M.** Henry Lopez (conversion)
7:00 P.M. Acción de Gracias por las bendiciones de Cristian
 Cruz Pérez

Thursday, October 19th

USA: Saints John de Brebeuf and Isaac Jogues, Priests, and Companions, Martyrs

- 12:15 P.M.** Thanksgiving to Jesus the Lord
7:00 P.M. † Marlene Guerao & Antonio Guerao

Friday, October 20th

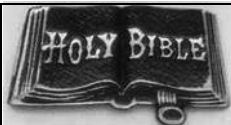
USA: Saint Paul of the Cross, Priest

- 12:15 P.M.** † Roland Martyres
6:30 P.M. *Benediction*
7:00 P.M. † Marie Bissainthe

Saturday, October 21st

BVM

- 9:00 A.M.** † Eliza Saldarriaga
12:15 P.M. † Parisien Raime, † Odette Raime,
 †Palette Lafalaise Raime
5:30 P.M. † Roland Martyres
7:00 P.M. Sara Pelico (Cumpleaños)



Next Sunday's Readings

Is 45:1,4-6
 1 Thes 1:1-5b
 Mt 22:15-21



*Bread and Wine offered this month in
 memory of Rosmira Montoya and
 Ana de Jesus Cardona*

Special Prayers / Oraciones Especiales

For those who are sick:

Por los hermanos y hermanas enfermos:

*Carol Armstrong, Alexandria Clarke, Daniela Córdova, Sofia de
 Rodríguez, Evelyn DeFreitas, Novear DeFreitas, Raymondo Dhani,
 Yolanda Flores, Milmo Fuentes, Ruby Herrera, Marisol Herrera,
 Harold Heyliger, Frederique Joseph, Ursulla Lainfiesta, Ana Ladino,
 Edelmira Ladino, Ignacio Ladino, Jaron Ladino, Rony Ladino,
 Winnie Madar, Ondina Marroquín, Francisco Marroquín, Anselma
 Martínez, Beryl Baron Markland, Anita Medina, Mercedes Moore,
 Ana Mireya, Marlene Navarro, Benjamín Núñez, Carmen Rivera,
 Patricia Valdez, Alejandro Velázquez, Jorge Velázquez, Daphne
 Volotpoulous, Alejandro Valerio, Fr. Julio Cesar Sánchez, Luis
 Monterrosa, Elvira Tineo, Chelsea Galindo,
 Emmanuel Kouam, Guemdo Honorine, Naomy Rivera,
 Nicolás Santiago Espinoza, Nelida Saquier*



Intenciones de Campana / Bell Intentions



You could have the bells rung for your loved ones:
 in memory of, for birthdays, anniversaries, etc.
 Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres
 queridos: por su memoria, por el cumpleaños, aniversarios,
 etc.

Árbol de la vida / Tree of life



A tribute of love / Un homenaje de amor

Te invitamos cordialmente a agregar tu propio homenaje
 usando las siguientes expresiones: en memoria de; en acción
 de gracias; aniversario de bodas, cumpleaños y otras
 ocasiones especiales.

We cordially invite you to add one of your own: in memory
 of; in thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any
 other momentous occasions.

For more information, please call the Rectory.
 Para obtener más información, llame a la Rectoría
 718-739-0241

“Many are called, but few are chosen.” Consider following Christ
 more closely as a priest, deacon, or in consecrated life. Contact the
 Vocation Office at 718-827-2454 or email: vocations@diobrook.org

““Muchos son los llamados, pero pocos son los escogidos.”
 ¿Contempla seguir a Cristo de un modo más cercano como un
 sacerdote, diácono o en la vida consagrada? Llame a la Oficina
 Vocacional al 718-827-2454, o escriba a: vocations@diobrook.org

The Pastor's Message

Sunday, October 15th, 2023 –

Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time (Cycle A)

1st Reading: Is 25:6-10a; Psalm: 23:1-3a, 3b-4, 5, 6;

2nd Reading: Phil 4:12-14, 19-20; Gospel: Mt 22:1-14;

“WHAT IS IMPORTANT AND WHAT IS URGENT”

Dear brothers and sisters,

Many blessings for you and your families... Today we are going to share the reflections of Cardinal Raniero Cantalamessa regarding the Word of God for this Sunday:

It is instructive to note the reasons why the guests in the parable refused to come to the banquet. Matthew says that they “did not pay attention” to the invitation and “one went to his field, the other to his business.” The gospel of Luke, at this point, is more detailed and presents the reasons for the rejection: “I have shared a field and I must go see it... I have bought five yoke of oxen and I am going to try them... I have gotten married, and that is why I cannot go” (Lk 14, 18-20).

What do these various characters have in common? All three of them have something urgent to do, something that cannot wait, that immediately demands their presence. And what does the wedding banquet represent instead? This indicates the messianic goods, the participation in the salvation achieved by Christ, and therefore the possibility of living eternally. The banquet represents, therefore, the most important thing in life, indeed, the only important thing. It is clear then, what the error committed by the guests consists of; It consists of abandoning the important for the urgent, the essential for the contingent! Now, this is a risk so widespread and insidious, not only on the religious level, but also on the purely human level, that it is worth reflecting a little on it.

First, precisely, on the religious level. Abandoning what is important for what is urgent, on the spiritual level, means continually delaying the fulfillment of religious duties, because every time something urgent appears to be done. It's Sunday and it's time to go to mass, but this visit is pending, that little job in the garden, the food to prepare. The Mass can wait, the food cannot; Therefore, going to mass is delayed and begins to forget about what is of utmost importance.

I have said that the danger of abandoning what is important for what is urgent is also present in the human sphere, in everyday life, and I would like to point out this as well. For a man it is certainly very important to dedicate time to the family, to be with the children, to talk with them if they are older and to play with them if they are small. But at the last minute there are always urgent things to finish at the office, overtime to do, and it is left for another time, ending up arriving home too late and too tired to think about anything else.

For a man or a woman, it is very important to go from time to time to visit the elderly parent who lives alone at home or in a nursing home. It is extremely important for anyone to visit a sick acquaintance to show support and do some practical service for them. But it's not urgent, if you leave it for later apparently the world won't sink, maybe no one will notice. And so, it is left for later.

The same thing happens with taking care of one's own health, which is also among the important things. The doctor, or simply a physical person, warns that you must take care of yourself, take a period of rest, avoid stress... The answer is: yes, I will do it, of course, as soon

as I finish that job, when I have tidied up the house, when I have paid all the debts... Until one realizes that it is too late. Therein lies the deception: you spend your life chasing a thousand little things to fix and you never find time for the things that truly affect human relationships and can bring true joy (and, left alone, true sadness) in life. Thus, we see how the Gospel, indirectly, is also a school of life; It teaches us to establish priorities, to tend to what is essential. In a word, not to lose what is important for what is urgent, as happened to the guests in our parable. (Translated from Source: <http://www.homiletica.org>).

FOOD PANTRY /

DESPENSA DE ALIMENTOS

The food pantry takes place every 1st and 3rd

Wednesday of the month from 5:30 p.m.

La despensa de alimentos es todos los primeros y terceros miércoles de cada mes a las 5:30 p.m.



Religious Education / Educación Religiosa



OFFICE HOURS / HORARIOS DE OFICINA

Sunday / Domingo: 10:00 am – 3:00 pm.

Monday / Lunes: 9:00 am-5:00 pm.

Tuesday / Martes: OFFICE CLOSED

Wednesday / Miércoles: 12:00pm-6:00 pm

Thursday / Jueves: 2:00 pm – 9:00 pm.

Friday / Viernes: 9:00 am – 5:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 3:00 pm.

Gospel Readings / Lecturas del Evangelio

Monday / Lunes: Lk/Lc 11:29-32

Tuesday/Martes: Lk/Lc 11:37-41

Wednesday / Miércoles: Lk/Lc10:1-9

Thursday / Jueves: Lk/Lc 11:47-54

Friday / Viernes: Lk/Lc 12:1-7

Saturday / Sábado: Lk/Lc 12:8-12

Sunday / Domingo: Mt 22:15-21



El Mensaje del Párroco

Domingo 15 de octubre de 2023 –
Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo A)

1^{ra} Lect: Is 25:6-10a; Salmo: 23:1-3a, 3b-4, 5, 6;
2^{da} Lect: Fil 4:12-14, 19-20; Evangelio: Mt 22:1-14;

“LO IMPORTANTE Y LO URGENTE”

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias... Hoy vamos a compartir las reflexiones del Cardenal Raniero Cantalamessa sobre el mensaje de la Palabra de Dios para este Domingo: Es instructivo observar cuáles son los motivos por los que los invitados de la parábola se negaron a venir al banquete. Mateo dice que ellos “no hicieron caso” de la invitación y “se fueron el uno a su campo, el otro a su negocio”. El evangelio de Lucas, en este punto, es más detallado y presenta así los motivos del rechazo: “He comprado un campo y tengo que ir a verlo... He comprado cinco yuntas de bueyes y voy a probarlas... Me he casado, y por eso no puedo ir” (Lc 14, 18-20).

¿Qué tienen en común estos diversos personajes? Todos los tres tienen algo urgente que hacer, algo que no puede esperar, que reclama inmediatamente su presencia. ¿Y qué representa en cambio el banquete nupcial? Este indica los bienes mesiánicos, la participación en la salvación conseguida por Cristo, y por tanto la posibilidad de vivir eternamente. El banquete representa, por tanto, lo más importante en la vida, es más, lo único importante. Está claro entonces, en qué consiste el error cometido por los invitados; consiste en abandonar lo importante por lo urgente, ¡lo esencial por lo contingente! Ahora bien, éste es un riesgo tan difundido e insidioso, no sólo en el plano religioso, sino también en el puramente humano, que vale la pena reflexionar un poco sobre él.

Ante todo, precisamente, en el plano religioso. Abandonar lo importante por lo urgente, en el plano espiritual, significa retrasar continuamente el cumplimiento de los deberes religiosos, porque cada vez se presenta algo urgente que hacer. Es domingo y es hora de ir a misa, pero está pendiente esta visita, ese trabajillo en el jardín, la comida que preparar. La Misa puede esperar, la comida no; por tanto, se retrasa la misa y se arrima uno a los fuegos.

He dicho que el peligro de abandonar lo importante por lo urgente está presente también en el ámbito humano, en la vida de todos los días, y quisiera señalar también a esto. Para un hombre es ciertamente importantísimo dedicar tiempo a la familia, a estar con los hijos, dialogar con ellos si son grandes y jugar con ellos si son pequeños. Pero en el último momento se presentan siempre cosas urgentes que terminar en la oficina, horas extraordinarias que hacer, y se deja para otra vez, acabando por llegar a casa demasiado tarde y demasiado cansados para pensar en otra cosa.

Para un hombre o una mujer es importantísima ir de vez en cuando a visitar al anciano padre que vive solo en casa o en algún asilo. Para cualquiera es algo importantísimo visitar a un conocido enfermo para mostrarse su apoyo y hacer algún servicio práctico por él. Pero no es urgente, si lo dejas para más adelante aparentemente no se hunde el mundo, quizás nadie si dé cuenta. Y así se deja para más adelante.

Lo mismo pasa con el cuidado de la propia salud, que también está entre las cosas importantes. El médico, o simplemente en físico, advierte que hay que cuidarse, tomar un periodo de descanso, evitar

el estrés... Se contesta: sí, lo haré, por supuesto, apenas termine ese trabajo, cuando haya arreglado la casa, cuando haya pagado todas las deudas... Hasta que uno se da cuenta que es demasiado tarde. Ahí está el engaño: se pasa uno la vida persiguiendo mil pequeñas cosas que arreglar y nunca se encuentra tiempo para las cosas que verdaderamente inciden en las relaciones humanas y pueden dar verdadera alegría (y, abandonadas, la verdadera tristeza) en la vida. Así vemos como el Evangelio, indirectamente, es también escuela de vida; nos enseña a establecer prioridades, a tender a lo esencial. En una palabra, a no perder lo importante por lo urgente, como sucedió a los invitados de nuestra parábola. (Source: <http://www.homiletica.org>)

SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at www.virtus.org. The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: www.virtus.org La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL				UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH			
<i>Nota: Antes del Bautismo, los Padres deben registrarse en per-son. Las inscripciones son en la Oficina Parroquial. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse</i>				<i>Note: Before the actual Baptism, parents have to register in per-son. Registration takes place at the Rectory Office. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2-hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration</i>			
1:45 p.m.				1:45 p.m.			
FECHA DEL BAUTISMO		MINISTRO		BAPTISM DATE		MINISTER	
Sábado, octubre 21 Sábado, noviembre 4 Sábado, noviembre 18		Diacono John Solarte Deacon Raul Elias Deacon John Solarte		Saturday, November 11 Saturday, Decembre 9		Deacon Raúl Elías Deacon Raul Elias	
¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA? TE QUEREMOS AYUDAR LLAMANOS: 718-739-0241				WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH? WE CAN HELP YOU GIVE US A CALL: 718-739-0241			
INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA: REPORTE FINANCIERO SEMANAL <i>DESDE: Octubre 2, 2023 HASTA: Octubre 8, 2023</i>				PARISH FINANCIAL INFORMATION: WEEKLY FINANCIAL REPORT <i>FROM: October , 2023 UNTIL: Octubre 8, 2023</i>			
INGRESOS		GASTOS		INCOME		EXPENDITURE	
1. Colectas Regulares:	\$11,021.56	1. Salarios:	\$6,503.42	1. Regular Collections:	\$11,021.56	1. Salaries:	\$6,503.42
2. Candeleros:	\$717.00	2. Donaciones:	\$6,300.00	2. Shrines:	\$717.00	2. Donations:	\$6,300.00
3. Campaña Católica Anual:	\$1,912.00	3. Electricidad:	\$3,978.08	3. Annual Catholic Appeal:	\$1,912.00	3. Electricity:	\$3,978.08
4. Donaciones:	\$692.36	4. Mantenimiento Contratado:	\$1,746.00	4. Donations:	\$692.36	4. Contracted Maintenance:	\$1,746.00
5. CCD y RCIA:	\$1,685.00	5. Beneficios de los Empleados:	\$1,318.62	5. CCD and RCIA:	\$1,685.00	5. Employees Benefits:	\$1,318.62
6. Mercado de Pulgas:	\$510.00	6. Suministros para la Rectoría:	\$1,178.69	6. Flea-Market:	\$510.00	6. Rectory Household Supplies:	\$1,178.69
7. Grupos: A) Renovación Carismática:	A)\$2,500.00	7. Oficina E Imprenta:	\$1,039.77	7. Groups: A) Charismatic Renewal:	A)\$2,500.00	7. Printing and Office:	\$1,039.77
8. Eventos Privados:	\$0.00	8. Otros: Misceláneos de Oficina, Misceláneos Programas Parroquiales, Misceláneos, Equipo y Muebles, libros:	\$878.23	8. Private Events:	\$0.00	8. Others: Office Miscellaneous, Parish Program Miscellaneous, Miscellaneous, Furniture and Equipment, Books:	\$878.23
TOTAL GENERAL DE INGRESOS:	\$19,037.92	TOTAL GENERAL DE GASTOS:	\$22,942.81	GRAND TOTAL OF INCOME:	\$19,037.92	GRAND TOTAL OF EXPENSES:	\$22,942.81



Sunday Gospel Activities



Saint Teresa of Avila - TheCatholicKid.com

HELP WANTED

*Great Income Potential
Full and Part Time Positions
To Sell Advertising in
Brooklyn and Queens Church Bulletins
Bilingual a plus
Call 631-249-4994
for more information*

Established in 1975

Brendan's

*High quality service
from a name you can trust!*

Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

(718) 380-0944

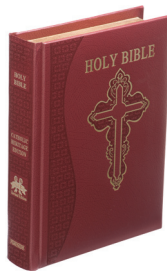
Niall Azad Tom

Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

Features: Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

Only \$79.99 post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ _____ to cover the cost of _____ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid:

to:
Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

*** MDMedAlert™**

As Low As **\$19⁹⁵** /month*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

Please Patronize Our Advertisers